



AMIGOE DI CURAÇAO



Agent Curacao
WITCOM Tel. 1991

Agent Aruba
Mario S. Arends

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs: Curaçao en Bonaire f. 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden f. 2.50. — Buitenland f. 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Conscientiesteg 27-29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgever: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofredacteur: Ad. Versney.



HERDERLIJKE BRIEF
van Zijne Hoogwaardige Excellentie
MGR. A. V. D. VEEN ZEPPENFELDT
AAN ONS DIERBAAR VOLK.

De verontrustende richting, welke door zekere politieke leiders aan het streven naar zelfbestuur van deze Antillen wordt gegeven, vervult ons met angstige zorg voor het welzijn van ons dierbaar volk. Als Herder der zielen achten Wij ons verplicht wederom een waarschuwend woord te laten horen, opdat Wij — door te zwijgen — ons geweten niet zouden bezwaren.

Reeds voordat de politieke partij, die velen misleidde door te verkondigen, dat godsdienst niets met de politiek heeft te maken, werd opgericht, waren er in die toenmaals nog ondergrondse beweging reeds meerdere elementen, die hun invloed aanwenden, om niets vermoedende velen van antipathie jegens de goddelijke heilzaamheid te vervullen. Thans men er al zover mee, dat men de geestelijken — niet alleen de katholieke geestelijken — paradijsen noemt en openlijk de wens uit, dat zij van hier moeten verdwijnen.

Wij hebben in de aanvang ons gelovig volk reeds gewaarschuwd tegen de beweging, welke voortgespuurd uit zulk een troebele bron, niet anders dan vergiftiging van de gezonde menselijke ziel en godsdienstige gevoelens kon veroorzaken. Het doel, dat men immers beoogt, ligt dieper dan de ongeloze mens op het eerste gezicht zou vermoeden.

Wat elders geschiedt leert ons echter de ware drijfveer ontdekken, welke schuil gaat achter dit overhalen van het geestelijke gezag. Overal in christelijke landen, waar het communisme de macht in handen tracht te krijgen, ziet men gebeuren, dat het gezag der geestelijkheid wordt aangerand, als eerste stap om het volk van godsdienst te vervreemden en het tot volstrekt in de macht te krijgen.

Daarom hebben Wij onze zegen gegeven aan een politieke partij, die de beginselen van de natuurwet en de goddelijke Openbaring naar best vermogen in de praktijk van het politieke leven op de Antillen wilde brengen. Wij denken dit, omdat Wij ons van de plicht bewust waren, onze gelovigen niet slechts te moeten waarschuwen tegen gevaren, maar hen ook in de gelegenheid te stellen hun plicht ten opzichte van het vaderland te vervullen en een vereniging, die vrij is van alle gevaren, waartegen Wij onze zegen moesten verheffen.

Ondanks onze waarschuwendes woorden zijn er velen, die deze gevaarlijke weg bleven volgen, die ons zelfs onze waarschuwing kwalijk hebben genomen. Immigren, omdat zij de noodzaak niet beseften, anderen, omdat zij de juistheid ervan, of zelfs het goed recht ze te laten horen, niet wisten.

Recht tot het Hart

Aangezien de mensen veel meer naar hun karakter dan naar hun verstand handelen, moet het doel van het onderwijs karaktervorming zijn.

Ofschoon Wij dit misverstand van harte betreuen, kunnen Wij begrijpen, dat vele kinderen van ons volk, onbekend als zij nog waren met de gevaren van de nieuwe wegen die hun geopend werden, zich meer aangetrokken voelden door de voorgestelde idealen dan teruggehouden door onze waarschuwendes woorden.

Genoemde leiders grepen onze vermaningen zelfs aan om daarmee te bewijzen, dat de geestelijkheid in het algemeen, en Wij in het bijzonder, tegen de vooruitgang van ons volk gekant waren en het in zijn ontwikkeling trachten te stuiten.

Kalm nadenken zal U ongetwijfeld tonen, hoe dwaas een dergelijke verdraaiing van de waarheid is. Wanneer Wij ons om de onchristelijke gevoelens, die in het aankwelen van rassentegenstelling gelegen zijn, tegen zekere leiders moesten uitspreken en dus ook tegen de beweging, die zij leiden, dan zijn Wij daardoor niet tegen het volk, vooreerst, omdat die beweging het volk niet is en vervolgens, omdat men niet tegen het volk is wanneer men het waarschuwt voor gevaren. Men zou tegen het volk zijn, wanneer men gevaren zag en door te zwijgen het er niets vermoedend aan ten prooi liet. Ook de verbittering van deze leiders, die zich door onze woorden gehinderd achten in hun streven, kunnen Wij begrijpen. Zij geven thans aan die verbittering meer en meer lucht in de woorden en geschriften, die zij onder alle lagen van ons volk verspreiden en tonen daarin steeds meer de ware aard, die hen bezielt. Opstandige rasgevoelens overheersen hen zozeer, dat hun zieleleven in conflict komt met de eerste grondbeginselen van het Christendom, d.i. naastenliefde en broederlijke saamhorigheid. Zij zijn fel gekant tegen de geestelijken, die deze grondbeginselen moeten verdedigen en de inbreuk daarop bestrijden.

Waar nu die aard op het ogenblik voor een ieder zo duidelijk wordt, vragen Wij U ernstig te willen overwegen en te oordelen, of onze waarschuwingen, lang tevoren geuit, niet terecht en noodzakelijk waren. En zo Gij dit bevestigden, moet, aanvaard dan ons vaderlijk woord, dat niet gesproken werd om iemand, wie dan ook, van vooruitgang te weerhouden, maar om een ieder te doen vooruitgaan in de goede richting.

Om het heil van Uw onsterflijke zielen en om het welzijn van onze gemeenschap, luistert niet naar de predikers van tegenstelling, van haat en geweld. Luistert niet naar de predikers, die de kudde opzetten tegen zijn herders.

De weg, die zij wijzen, leidt niet tot Uw geluk. Hij leidt tot een ontgoocheling, waarvoor de goede God en onze herderlijke vermaning U behoeden moge.

Curaçao, 14 Juni 1950.
A. v. d. Veen Zeppenfeldt, Ap. Vic.

GOVERNEUR IN GEBORTEPLAATS ONTVANGEN.

Venlo — Zondagmiddag bracht de harmonie Vriendenkring uit Well een muzikale hulde aan ir. Peters, gouverneur van de Nederlandse Antillen, die in deze plaats is geboren als zoon der vroegere burgemeester en daar thans bij kennissen vertoefde. De gouverneur werd toegesproken door burgemeester Douven. Hierna antwoordde de heer Peters in onvervalscht Wells dialect en vergeleek zich zelf met een uit Indonesië teruggekeerde militair. Hij verklaarde, dat zijn hart nog steeds uitging naar Well, omdat de beste opvoeding wordt genoten in de plaats, waar men geboren en getogen is.

SKYMASTER — 'SKY VICTIM

Barein. — Men vreest, dat 44 personen het leven hebben verloren bij het in zee storten van een skymaster van Air France nabij Barein aan de Perzische Golf.

Parijs. — De Air France deelt mede, dat in het nabij Barein verongelukte Franse vliegtuig zich 42 volwassen passagiers, één kind en acht leden van de bemanning, onder wie een 18-jarige stewardess, bevonden. Allen waren Fransen, behalve een stateloze. Er zijn 45 doden en slechts vier passagiers en twee leden der bemanning hebben het ongeluk overleefd. De nog niet geïdentificeerde lijken van vier mannen en vrouwen zijn aangepoeld.

PROFITEERT NIET VAN ANDERMANS NOOD.
(Bond Zonder Naam)

Mao tse Toeng ontvouwt zijn program

Hij kan kapitalisten nog niet missen

Hongkong. — In een toespraak tot het bestuur van de communistische partij heeft Mao tse Toeng, de leider van communistisch China, op 6 juni verklaard, dat het bewerkstelligen van een fundamentele verandering ten goede in de financieel en economische toestand van China drie jaar of nog iets langer zal vergen.

De huidige internationale toestand is gunstig voor ons, aldus Mao. Het wereldfront van vrede en democratie met de Sovjet-Unie aan het hoofd is krachtiger dan het vorige jaar. De communistische leider gaf toe, dat de Chinese nationalisten nog actief op het vasteland als guerrillastrijders en geheime agenten bezig zijn. „De bevrijding” van Tibet en Formosa was nog een zware taak.

Over de industrie zei Mao, dat het nodig is de verhouding tussen de openbare en particuliere ondernemingen te verbeteren en ook die tussen arbeid en kapitaal. Het denkbeeld van sommige mensen, die menen, dat het mogelijk is het kapitalisme spoedig te elimineren en het socialisme in te voeren, is onjuist en niet geschikt voor de vernouwingen in ons land. Het volksleger der bevrijding dient met behoud van de hoofdmacht dit jaar een deel van de manschappen te demobiliseren. De gehele communistische partij moet actief werken aan verhoging van het ideologische en politieke peil van het kader en de partijleden, aldus Mao tse-Toeng.

VOLGENDE BIJENKOMST GROTE-DRIE

Washington. — Waarschijnlijk in Augustus of in September, maar in elk geval vóór de

Algemene Vergadering van de V.N. te New York, zullen de ministers van buitenlandse zaken van Frankrijk, Engeland en de Verenigde Staten vergaderen. Een woordvoerder van het Stae Department verklaarde, dat de bijeenkomst een vervolg zal zijn van de Londense conferentie.

ATTLEE DRAAIT WELWILLEND OM HET PLAN-SCHUMAN HEEN

Londen. — De Britse premier, Clement Attlee, heeft in het Lagerhuis over het plan-Schuman verklaard, dat de Britse regering inziet, dat er goede redenen zijn om te trachten een „zo groot mogelijke steun te verwerven voor deze nieuwe ontwikkeling in de Frans-Duitse betrekkingen”. De methode is gerechtigd door de enthousiaste ontvangst, die het voorstel van Duitse zijde ten deel viel. Engeland overweegt voorts nog niet een tegenvoorstel te doen, aldus Attlee.

WEST-DUITSLAND TREEDT TOE TOT DE RAAD VAN EUROPA

Bonn. — De Westduitse Bondsraad heeft zich Dinsdag bij hand opsteken uitgesproken voor toetreding tot de raad van Europa. De Bondsraad — de andere Kamer van het Westduitse parlement — heeft dit reeds eerder

WEST-END

WOENSDAG 7 & 9 p.m.
De boeiende geschiedenis van een paard
„BLACK EAGLE”
(FURIA INDOMITA)

Gebaseerd op de beroemde roman „The passing of the Black Eagle” van O. Henry. De mysterieuze verdwijning van Ned. Long. Een buitengewoon drama van passies, verwikkelingen en illusie. **WILLIAM BISHOP — VIRGINIA PATTON.**
f. 1.50 — f. 0.90. Met tekst. Geen kinderen beneden 12.

Morgen 7 & 9 p.m. „INDIAN SCOUT”.

der goedgekeurd, zodat de toetreding thans verzekerd is.

ONTMANTELD TOT HET BITTERE EIND

Hannover. — Generaal Sir Brian Robertson, de Britse Hoge Commissaris in Duitsland, heeft Dinsdag afwijzend beschikt op het Duitse verzoek om de rest van de staalfabrieken te Watenstedt Salzgitter voor ontmanteling te sparen.

JOEGOSLAVIE BEKLAAGT ZICH BIJ RUSLAND

Belgrado. — Joegoslavië heeft Dinsdag aan Rusland een protestnota gezonden, waarin het zich beklagt over de openlijke Russische schendingen van de Donau-conventie van 1948”. In de nota wordt verklaard, dat er ernstige moeilijkheden voor de Joegoslavische scheepvaart worden veroorzaakt, doordat de Joegoslavische schepen uiterst lang op doorreisvergunningen voor een deel van de Donau, dat in de Russische zone van Oostenrijk stroomt, moeten wachten. Ook door oefeningen op de Donau worden de Joegoslavische schepen opgehouden.

RUSLAND „INTIMIDEERT DE ZWAKKEN”

Dallas. — Acheson verklaarde Dinsdag te Dallas in Texas, dat Rusland van zijn gewapende macht en vijfde colonne-activiteit in andere landen gebruik maakt om de „zwakken te intimideren”. Hij voegde er aan toe, dat er middelen voor de Verenigde Staten bestaan om de Russische druk tegen te gaan, „doch hiertoe behoren niet isolatisme, toegeeflijkheid of plannen voor een preventieve oorlog met atoombomben.

Vragen aan de Regering over Ambon

's-Gravenhage — Het lid van de Tweede Kamer F. H. van de Wetering (CH) heeft de minister-president de volgende vragen gesteld:

1. Heeft de minister-president kennis genomen van de mededelingen van de woordvoerder van het Indonesische ministerie van defensie, majoor Harjono, dat, ondanks de ontkennende mededeling van de minister van Uniezaken en overzeese Rijksdelen in de vergadering van de Tweede Kamer van 26 Mei, er wel degelijk sprake is van een economische blokkade tegen Ambon;
 2. Heeft de minister uit die verklaring van bedoelde woordvoerder vernomen, dat de voedselvoorraden op Ambon aanzienlijk zijn afgenomen, zodat gehoopt wordt, dat door deze onmenselijke methode het Ambonese volk gedwongen zal zijn zich over te geven met alle vreselijke gevolgen van dien;
 3. Is de minister-president bereid stappen bij de Indonesische regering te doen, opdat aan deze wrede methode tegen een om zelfbeschikkingsrecht strijdend volk een einde komt;
 4. Is de minister-president bereid om, indien onverhoopt dit beroep op de Unie-partner zonder resultaat zou blijven, een beroep te doen op intermediair hetz van het Unie-hof dan wel de Verenigde Naties.
- Hetzelfde Kamerlid vroeg de minister van Uniezaken en overzeese Rijksdelen of hij bereid is om in de Garantie-wet bedoelde afvloeiingscommissies op zeer korte termijn in te stellen, gezien de noodtoestand van de Nederlandse ambtenaren in Indonesië, die door onveiligheid onhoudbaar is geworden, terwijl de positie van vele ambtenaren leidt tot verpaupering.
- VOOR DE EERSTE MAAL MET DE GROTE MENSEN.**
- Lake Success — Indonesië heeft voor de eerste maal als volledig gelijkgerechtigde natie aan een vergadering van de V.N. deelgenomen, toen de conferentie voor technische hulpverlening gisteren bijeenkwam.
- R.I.S. VERZOEKT NOG EENS OM WESTERLING.**
- Amsterdam — De correspondent in Djakarta van „De Telegraaf” meldt betreffende de kwestie-Westerling een nieuw uitleveringsverzoek van de RIS aan Singapore. Het verzoek gaat ditmaal vergezeld van materiaal, dat moet aantonen, dat Westerling geen politieke, doch communel delicten heeft gepleegd. De indruk bestaat, dat de RIS niet veel hoop meer heeft op uitlevering door Singapore.

het nieuws van vandaag

Enkele dagen geleden lazen we weer eens het nu wel bekende bericht in de dagbladen: een twee-motorig vliegtuig met 61 Portorikijnen aan boord, die voor 40 dollar per hoofd op weg waren naar New York, hun Beloofde Land, is 446 mijl ten Zuiden van Miami in zee gestort. 37 Personen werden opgepikt, 24 kwamen in de golven om.

Het is een bericht, dat de aandacht vestigt niet slechts op de onverantwoordelijke praktijken van de „wilde” luchtvaart, die zich in Amerika alle rampen en het Civic Aeronautic Board ten spijt nog steeds weet te handhaven; niet slechts op degenen, die het Beloofde Land van verre zagen doch er niet mochten binnen gaan, maar ook op hen, die wel zo gelukkig waren voor hun 40 dollar in Amerika, in paats van in de zee, terecht te komen. Wij doelen hier op de immigranten, die duizenden bewoners van het „isla del encanto” jaarlijks doet verdwijnen in de sloppen en stegen van het z.g. „Spaanse” Haarlem in New York.

De immigratie van Portorikijnen is geen recent verschijnsel. Het eiland met zijn overwegend agrarische economie — en dan nog wel een bijna uitsluitende suikerrietcultuur, die zo meedogenloos voor zijn arbeiders is — kan de twee miljoen zielen, die dit eiland overbevolken, niet onderhouden. De bewoners der steden, van San Juan en Ponce voornamelijk, leven in de afschuwelijkste woningtoestanden. Zij hebben familieleden of vrienden in de V.S.

Geen enkele van de laatste wereldoorlog veldtochten de Amerikaanse dollars, Via Zulu en Engeland in het leger, in levenden loop geëxporteerd. Nu is de dek daar het Beloofde Land van de dollars niet meer te stuiten. Sinds de oorlog alleen reeds zijn er 124.000 Portorikijnen Amerika binnengekomen, d.w.z. New York. Want Amerika is New York voor hen. Van de 300.000 Portorikijnen thans in Amerika, leven er 275.000 in New York.

Ze wonen er in smalle, smerige straten, waarin de vuilnisbakken buiten blijven staan, totdat het afval wijd en zijd over het paveisel verspreid ligt als een tapijt voor de jeugd om op te spelen. Ze wonen in huizen, waarin families als sardines zijn samengepakt tot in de kelders. Met het groeien van het aantal immigranten wordt het moeilijker werk te vinden. Maar ondanks alles: de suiker-economie van het „isla del encanto” verzekerde hun op zijn best 14 dollar per week en hier maken zij kans, ka de draconische wet van de kleur hen tegen, terwijl ze zelf weer discrimineren tegen mensen, die donkerder zijn dan zij. Zo blijven ze vreemde deiningen in die jungle van gewapend beton, die eens het Beloofde Land voor hen was. Nooit wagen ze zich ver buiten de mazen van hun Barrio, want daarbuiten voelen ze zich niet veilig meer en verliezen ze de weg.

In de vervulling van hun woonkazerne en de sloppen, die als publieke vuilnisbak fungeren, hebben de kakkerlakken en ratten vrij spel. Legio is het aantal kinderen, dat wekelijks in de slaap door ratten wordt gebeten. Het aantal sterfgevallen door tuberculose is in „Spaanse” Haarlem drie maal zo hoog als in de rest van New York. Werkelozensteun aan hen uitkeerd, komt de stad jaarlijks op 15.600.000 dollar te staan.

Ofschoon er velen onder hen zijn, die een „kans” vinden en hem grijpen in het kansrijke Amerika van vandaag, zijn er ook velen, die ontgocheld terug keren uit het Beloofde Land, dat een woestijn voor hen bleek. En nog meer zijn er, die van de maatschappelijke ellende van San Juan's waterkant terecht kwamen in de maatschappelijke ellende van El Barrio en daar ver van het moederland, ver van de troepen die zoveel lelijks verguld, zonder een spoor na te laten verdwijnen in de grauwe huizenzee, die zij eens in hun dromen zagen als: het Beloofde Land.

Zestig jaar Koninklijke

Shell gaf stoot tot
burgerluchtvaart

De getallen lopen in de miljoenen

In meer dan zestig landen is de Koninklijke/Shell Groep door een verkooporganisatie vertegenwoordigd. Zij zorgen er voor, dat de over de wereld gedistribueerde aardolieproducten ten slotte de consument vinden. Zij beheren de duizenden depots, service-stations, zij voorzien fabrieken en pomphouders, zij zorgen dat in de havens bunkerstations en op de vliegvelden de spreekwoordelijke „Shell-service" aanwezig is.

Voor de landbouw heeft de aandacht van de Groep. Het probleem van de wereldvoedselvoorziening heeft facetten, waarin de aardolie-industrie de helpende hand kan bieden. Aardolie-derivaten zijn uitstekende insecten- en onkruidbestrijdingsmiddelen gebleken. In Amerika en Engeland bezit de Koninklijke/Shell Groep proefboerderijen en bij het laboratorium te Amsterdam een proeftuin, waar experimenten worden verricht. Daar wordt ook aandacht besteed aan de ontwikkeling van de groeistoffen en daarmee verwante producten.

Veel van deze bestrijdingsmiddelen dienen zeer fijn over de velden of in de boomgaarden te worden verstoven. Daarom heeft de techniek van de verstuving en de besproeiing eveneens volle aandacht en in het bijzonder het Laboratorium te Delft verricht op dit gebied baanbrekend werk en het neemt regelmatig ook uitgebreide proeven met vleugel- en hetschroefvliegtuigen.

Ter zee en in de lucht.

Het gebruik van vloeibare brandstoffen in schepen leidde er toe, overal ter wereld bunkerstations in te richten, die hoever ze ook van winningsplaatsen of raffinaderijen verwijderd mogen zijn, steeds over voldoende voorraden van de gevraagde ketel- of motorbrandstoffen beschikken. Een blik op een wereldkaart, waarop de bunkerstations zijn aangegeven, toont die der Koninklijke/Shell Groep over de gehele toegankelijke wereld.

Wat voor de zeevaart geldt, is ook waar voor het luchtverkeer. Shell heeft eigenlijk de stoot gegeven tot de burgerluchtvaart over grote afstanden door een net van punten over grote, dan bevolkte delen der wereld te leggen, waar brandstof en smeer-middelen konden worden verkregen. Als voorbeeld noemen wij onze Indonesische lijn. Een merkwaardige prestatie werd kortelings nog geleverd, toen de KLM plotseling over Mauritius in de Indische Oceaan naar Indonesië moest gaan vliegen. In korte tijd was ook hier de brandstofvoorziening, met alles wat daaraan annex is, door een Groepsmat-schappij georganiseerd, zodat de vluchten met de regelmaat van de klok konden plaats vinden.

Research.

Een levend bedrijf moet er steeds op bedacht zijn, zichzelf kritisch te beschouwen, hetgeen inhoudt, dat steeds gezocht wordt naar verbetering van productiemethoden en producten. Daarnaast dient naarstigst gezocht te worden naar geheel nieuwe mogelijkheden. Deze wetenschappelijke speurarbeit wordt samengevat in het woord „research" en voor dit werk worden door de Groep jaarlijks grote bedragen

Gevraagd
een Steno-typiste

voor hele dagen.

Moet perfect zijn in Nederlands en Engels.

Schriftelijke sollicitaties verzeld van getuigschriften en foto te richten aan:

N.V. TECHNISCHE
HANDELSMAATSCHAPPIJ
„ELGA"
P. O. Box 55

nauwe contact dat zij met deze instituten onderhoudt.

De belangrijke positie van de Koninklijke/Shell Groep in de wereldhuishouding blijkt uit de volgende cijfers: haar aandeel in de wereldproductie van ruwe aardolie van ruim 480 miljoen ton, bedraagt ruim 10%. Daarvoor heeft zij over de gehele wereld ongeveer 250.000 personen in dienst, waarvan in Nederland ongeveer 9.000 en in Indonesië bijna 40.000, waarvan 38.000 Indoneziërs. Jaarlijks besteedt de Koninklijke/Shell Groep 50 à 60 mill. gulden aan research; in 1943 plaatste de Groep alléén in Nederland reeds voor ca. f 90 mill. aan bestellingen voor machine-reëlen, enz. Het maatschappelijk kapitaal van de Koninklijke steeg van f 1,3 miljoen in 1899 tot ruim f 997 miljoen in 1949.

De productie van 10% der wereldproductie toont overduidelijk aan, dat van een monopoliepositie van de grote aardolie-ondernemingen moeilijk kan worden gesproken. Negentig procent wordt door anderen voortgebracht, door honderden grote, duizenden kleine ondernemingen overal ter wereld. De concurrentie verzekert het beste product tegen de laagste prijs. Niet door prijsbederf worden klanten gewonnen, maar door „service", door dienstbetoon van de beste soort.

Zichter enige facetten — noodgedwongen onvolledig — van het internationale bedrijf van de Koninklijke/Shell Groep, waarvan één der „moeders" onze „Koninklijke", thans haar zestigjarig bestaan viert.

WERELDNIEUWS

V. KLEFFENS NAM
AFSCHEID

Washington. — De Nederlandse ambassadeur in de Verenigde Staten, mr. E. N. van Kleffens, die na een driejarige ambtsperiode zal worden opgevolgd door de huidige ambassadeur in Canada, dr. J. H. van Royen, heeft Dinsdag een afscheidsbezoek aan Truman gebracht.

IN NOORD-BENGAL
VERSCHOOF DE AARDE

Calcutta. — Volgens de laatste officiële berichten werden bij de jongste aardverschuivingen in Noord-Bengalen 45 personen gedood en 20 gewond. In het

Noorden van West-Bengalen traden Zondagavond drie rivieren buiten haar oevers, waardoor honderden stuks vee en huishoudens werden meegesleurd en talrijke huizen instortten.

OORLOGVOORRADEN KLAAR
VOOR OCTOBER

Bern. — De Zwitserse regering heeft Dinsdag gedetailleerde instructies over huisvuur en noodvoorraden van voedsel met het oog op een eventuele oorlog. De voorraden moeten onder meer bestaan uit drie kg. suiker, 2 kg. braadvet, en vijf kg. rijst, bloem of havermeel. De huisvrouwen moeten de voorraden voor October aanleggen.

„MUSIKA"
GRAMOPHOONPLATEN.

HEDEN ONTPAKT EEN GROTE SORTERING PLATEN, OPGENOMEN IN ONZE STUDIO DOOR CONJUNTO CRISTAL EN W. KEMBEL EN ZIJN ORKEST.

OBJETO DE SER — Bolero	Conjunto Cristal.
LA NEGRITA — Guaracha	W. Kembel en Orkest.
EMELINA — Calypso	W. Kembel en Orkest.
ALESI BRONRON — Calypso (Verbrande rijst)	W. Kembel en Orkest.
WIWIWIE — Calypso (Bladen)	W. Kembel en Orkest.
7 BAROEBE — Calypso (7 Paarden)	W. Kembel en Orkest.
KONVARIARIE — Calypso (Koninginnedag)	W. Kembel en Orkest.
NOTABIE — Calypso (Notaris)	W. Kembel en Orkest.

MUSIC & SPORTS STORE HET BESTE ADRES VOOR HET KOPEN VAN UW PLATEN, ZOWEL DANS- ALS KLASSIEKE PLATEN.

THOMAS A. HENRIQUEZ
MUSIC & SPORTS STORE
BREDESTRAT 2—6 (OTR).

KATHOLIEK PRIESTER
VEROORDEELD

Londen. — Volgens een bericht uit Warschau is de katholieke priester Jan Trochim door het Poolse militair gerechtshof te Birlystok tot 6 jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens „het verspreiden voor propaganda tegen het Joodse volk".

STAKING OP JAMAICA

Kingston. — De transportarbeiders van Jamaica legden gisterochtend tijdens het spitsuur gedurende een uur het werk neer ter ondersteuning van de staking, die gisteren voor beter lonen en arbeidsvoorwaarden op de olie-ondernemingen van de Shell werd uitgeroepen. Als gevolg van deze sympathiestaking openden vele kantoren gisteren eerst laat. De jongste tekenen duiden er op, dat, tenzij de staking bij de Shell gisteravond werd opgelost, er vandaag geen busdienst zal zijn.

STAKING IN DE AETHER

New York. — De technici van de televisie-studios van de Columbia Broadcasting System te New York hebben Maandagavond het werk neergelegd. De staking is uitgeroepen, nadat de onderhandelingen tussen de werknemers en de directie van de C.B.S. geen succes hadden.

SIGARENMAKERS UIT DE
BRAND.

's-Gravenhage. — Het departement van financiën heeft bekend gemaakt, dat sigaren en tabak, waarvan sigaren worden gemaakt, niet langer onderhevig zijn aan omzetbelasting. Dit is slechts een tijdelijke maatregel, die wordt genomen om de moeilijke positie van de sigaren-industrie, welke werd veroorzaakt door hoge belastingen en accijnzen, te verlichten.

IN 'T KORT.

§ In Mei was de productie van personen-auto's in USA en Canada 581.317 stuks; voor Juni rekent men op 100.000 meer. En nu maar rijden. § Gemiddeld 96% van de studenten voelen er niets voor om soldaat te spelen, ook niet voor officier. En deze getallen zijn het resultaat van een enquête. Als het nu maar geen Gallup-enquête geweest is, want die slaat de plank wel eens mis. § Het Rode Kruis heeft aan 64 regeringen een brief gezonden, waarin aangedrongen wordt op het volstrekt verbod van gebruik van atoomwapens. § De mensen, die in de Blackwell tunnel onder de Theems liepen kwamen roetzwart er uit, omdat een auto met zakken roet een aanrijding kreeg, waardoor de zakken scheurde en het roet een horizontale schoorsteen maakte van de tunnel. § In het dorp San Pietro (Italië) is een aantal vrouwen het kantoor van de belastingen binnengedrongen en heeft alle lijsten van belastingbetalers verbrand. Zij zeiden, dat zij geen belasting wilden betalen. § De klanten in een herberg te Rome zetten haastig hun glas neer, toen een ofiant door de deur heen brak. Het dier was uit een circus in de omtrek ontsnapt. § Tengevolge van moessonregens zijn op Ceylon zes personen om het leven gekomen en tientallen anderen gewond. Er werd schade aangericht. Er heerste eerst ernstige droogte. § Een landarbeider, vader van negen kinderen in Normandië deed, om zijn kinderen te plezieren, alsof hij zich aan een boom ophing. De man overleed. § De 35-jarige Fransman Marcel Bardiaux uit Cherbourg is een tocht van 2½ jaar om de wereld begonnen in zijn vier ton mende, 9½ m. lange boot „Les quatre vents". § Enkele dagen geleden is een vliegtuig, dat wilde landen op het Britse vliegveld „Illustrious" verongelukt. Men acht het niet uitgesloten, dat het ongeluk aan sabotage te wijten is. § De Russische pogingen om de Ame-

rikaanse en Britse radio-uitzendingen te storen worden uitgebreid tot de Oost-Europese landen.

CURACAO

IN HET KORT.

* De maximum temp. van gisteren bedroeg 30.0° C of 85.0 graden F. De minimum temp. 25.0° C en 77.0° F. * Het vliegtuig, dat Maandag jl. naar Nederland vertrok is gisteren om vijf voor twee plaatselijke tijd behouden en wel op Schiphol geland. * Er werd aangifte gedaan van een diefstal te Newport onder de werklieden der fosfaatmijnen. Er werd geld en nog enkele andere zaken vermist. In verband met een en ander is een der werklieden, een zekere W. aangehouden en in bewaring gesteld. * Een man werd door een hond gebeten. Hij kwam ten burele, doch slechts om het been te laten verbinden, want daar de hondeigenaar een bekende van hem was, nam hij het de hond niet zo erg kwalijk. * Een jongen verscheen op de politiewacht met het verhaal, dat een medejongen op de Ruyterkade f 8.50 uit zijn hand gekaapt had. De politie zoekt naar de kapér, ofschoon zij de mogelijkheid open houdt, dat de jongen zijn eigen geld heeft opgesoupeerd en nu een uitvlucht nodig heeft, om de gevolgen van de zonden te ontgaan. * De ijswinkel in de Bredestraat, Otrabanda, had 's nachts ijskoud de deur van zijn winkel open laten staan. Een politiemann op patrouille ontdekte deze gelegenheid, die dieven pleegt te maken en stelde zich op wacht, totdat de eigenaar was opgespoord. Bij nader onderzoek bleek er zelfs geen ijsco te ontbreken.

GEVONDEN VOORWERPEN.

In de maanden Mei en Juni werden weder verschillende voorwerpen gevonden en bij de politie gedeponeerd. Iemand, die dus iets verloren heeft, doet verstandig even bij de politie te informeren op het Hoofdbureau kamer 10. Er zijn veel goudkleurige spullen bij, een nieuwe schooltas, een paar zonnebrillen en autobelastingnummerplaten. Merkwaardig is het, dat de dames haar linkschoenen en de heren haar rechtschoenen kwijttraken. Hoe zit dat psychologen? Iemand verloor het prettieve boek „Let's go to Colombia". En tot slot de vraag, „Waarom gaat Elmer Durand zijn portemonnaie niet terughalen?"

SURINAME

UIT SURINAME TERUG.

Amsterdam. — Dinsdagmorgen werd op het etablissement van de KNSM te Amsterdam een contingent van 89 militairen ontscheept, die per „Cottica" uit Suriname, waar zij enkele jaren hun dienstplicht hadden vervuld, waren aangekomen.

AGENDA

WEST-END: „Black Eagle" 19 en 21 uur.

CINELANDIA: „Secret Agent X 9" 19 en 21 uur.

STARSCHEIDWURD: Gilles Guilbert, playereetel 20.45 uur.

RUFSTADION: Competitiewedstrijd Jong Holland 1 — Vitesse 1 20 uur.

CENTRO SOCIAL CATOLICO: Oprichtersvergadering van een biljartbond 20.30 uur. A.F.F.: Rijplegend 20.30 uur.

WIT-GELE KRUIS: De nachtdienst der verpleegsters wordt waargenomen door: Zuster Jette, Marktstraat 1, tel. 1836.

APOTHEKEN: De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: Botica Wilhelmina, Hendrikplein 7, tel. 2380 en Botica Central, Bredestraat 45 (O.), tel. 3281.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN: Telegraafkantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw) dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor Handelskade 15: dagelijks van 07.00 — 24.00.

Telegraafkantoor Curacao — Hato: dagelijks van 07.00 — 19.00.

CINELANDIA

HEDEN WOENSDAG 14 JUNI OM 7.00 & 9.00 N.M.

Einde van deze actieve serie!!!

JAN WILEY LLOYD RIDGES

KEYE LUK

In:

„SECRET AGENT X 9"

In het Engels met Spaanse tekst.

Zeven episodeën vol spanning... actie en gevaar!!!

f 1.50 — 0.90. Kinderen boven 12 jaar om 7 n.m. de h

Donderdag 15 om 7 & 9 n.m. „A & C MEET THE KILLER"

GILLES GUILBERT

HEDENAVOND 8.45

in ROXY

Algemeen Nederlandsch Verbond

AFDELING CURACAO

TONEELUITVOERING

door het toneelgezelschap

„DE HAAGSE COMEDIE"

met

— LAURA —

op Woensdag 21 Juni 1950 om 20.30 uur in Theater Roxy

Toegangsprijzen: 1e. rang f. 4.—

f. 3.— voor A.N.V.-leden

2e. rang f. 3.—

f. 2.— voor A.N.V.-leden

Kaarten te verkrijgen en plaatsbespreking bij El Louvre Heerenstraat — van Donderdag 15 Juni a.s. af. Voor opvoering van het blijspel „Mary, ik hou van je" op Dinsdag 27 Juni 1950 verzorgt El Louvre tegelijkertijd de kaartverkoop en plaatsbespreking.

Telefonische aanvragen kunnen niet in behandeling worden genomen.

Piscadera Bay Club

Hierbij delen wij aan alle leden mede, dat met ingang van

16 JUNI a.s.

alle in omloop zijnde

CLUBCOUPONS ONGELDIG

zullen zijn.

Inwisseling tegen nieuwe coupons zal mogelijk zijn uitsluitend aan het Clubkantoor van 16 Juni tot uiterlijk 15 September 1950.

De Directie

CHOCOLOBO: dining and dancing, 17.00 uur.

CUBOM.

Woensdag: 18.30 Muziek voor de kinderen; 18.50 Dinermuziek; 19.20 Uitzending in het Papiament; 19.35 Zuidamerikaanse muziek; 20.15 Nieuws; 20.15 Programma voor de Strijdkrachten; 20.45 Conjunto-avond met „Excelsior"; 21.30 Actuele causerie; 21.35 Gramofoonplaten; 21.55 Nieuws en sluiting.

P.C.J.

Woensdag: 19.00 Nieuws; 19.20 Causerie; 19.30 Disco-muziek; 20.00 Nieuws; 20.05 De West in Nederland; 20.19 Beurs-nieuws; 20.20 Het Schip van de Week; 20.30 Inglesia Angel, gitaar; 21.01 Sportpraktijk; 21.11 Scheepsjournal; 21.18 Avondwijding; 21.21 Nieuws en sluiting.

AVROS (19 meter).

Woensdag: 16.00 Reclame-uitzending; 16.30 Voor de Jorijen; 17.15 Naar bed; 17.25 Omroep-advertenties; 18.00 De Win-

naars van Lotex; 18.15 „Jazz" Nieuws; 19.01 Klassiek Concert; 20.30 serie; 21.25 Nieuws en sluiting.

EMMASTAD

WACHTDIENSTEN:

C.P.I.M.

Telegram Afdeling: 23 — 7.30 uur de Vries, tel. 2353.

Perzoonel Afdeling: W. Lambij, Be-

kaan 4, tel. 2330.

Materialen Afdeling: W. A. Ver-

Hofweg 25 JD., tel. 4329.

C.S.M.

Rederij: A. E. Stam, tel. 2950.

Scheepsgeschiedenis: 8 — 23 uur tel. 2458 — 2551; 23 — 8 uur A. B.

tel. 2288.

Dak Afdeling: A. Voordenhout, tel.

OP GAS KOKEN BESPAART TIJD EN GELD

Inlichtingen: Gas-Maatschappij — Brionplein — Tel. 1310

Frères op Aruba in het koper

Huldigingscomité gevormd

14 Juni 1950 zal het 12½-jarig bestaan van de Frères van Aruba hebben gevierd als opvolgers van de Frères van Tilburg. En wanneer een ogenblik bij dit jubileum stil staan, dan vragen we ons af, wat is er in die tijd veranderd? We kunnen eerlijk zeggen: veel. Hebben wij niet andere scholen en een steeds toenemend aantal leerlingen, die wij onze Arubaanse Harmonie niet? Hebben we een voetbalclub op alle eilanden van het eiland, waar de Frères werken? Hebben ze geen voetbalteam? Wij kunnen zo nog veel zeggen, 12½ jaar lang hebben zij zich gegeven aan de huldiging van de Arubaanse Frères, hebben zij zich gegeven aan de opvoeding van onze kinderen, die de toekomst van Aruba is daarom, dat wij het initiatief om een comité op te richten en te organiseren en zodoende de dankbaren in de gelegenheid te stellen door hun belangstelling en daad te tonen hoezeer de Frères met Aruba zijn verbonden.

Het werkkomité is als volgt samengesteld: Voorzitter Dr. J. R. Maduro, secretarissen de heren J. Tromp, penningmeester W. Muale en leden Pasburgemeester, Jos Maduro, de Lange en L. A. C. Lacle. Het ligt voorts in de bedoeling van het comité te vormen, hier zullen gevraagd worden: Hoogwaardige Excellentie

Mgr. van der Veen Zeppenfeldt, de presidenten van de Lago en A.P.M., de Gezaghebber van Aruba, de voorzitter van het college van Algemeen Bestuur en het Arubaanse lid van de Raad van Advies Dr. J. E. M. Arends.

Het ligt voorts in de bedoeling een passend huldeblijk aan te bieden. Hiervoor zullen aan ouders, oudleerlingen en sympathiserenden met het werk der Frères circulaire worden gestuurd met een verzoek om financiële steun. Het feest wordt i.p.v. 14 Juni op 1 en 2 Juli gevierd. 1 Juli is er des morgens een Kermis, terwijl er op 2 Juli des Zondags een plechtige Hoogmis voor de Frères wordt opgedragen. Zondag zal dan besteed worden voor sportwedstrijden. Zaterdagavond zal een ieder in de gelegenheid zijn om de Frères hun gelukwensen aan te bieden.

Dit is het voorlopige programma, waar op wij later terugkomen. Wij doen nu reeds een beroep op de bevolking van Aruba. De Frères, die een stukje van Aruba zijn, de Frères, die Uw kinderen opvoeden, de Frères, die U het ABC leerden, de Frères, die werken voor Aruba door het opvoeden van de jeugd van Aruba, die Frères viertien feest en U kunt niet achterblijven om op deze dag hen te huldigen. Daarom Aruba begrijpt Uw taak, laten wij onze dankbaarheid tonen door daden. Want in deze 12½ jaar werd er op U en mijn Aruba iets groots verricht.

men, zonder dat de duidelijkheid er onder heeft geleden en terwijl de aandacht er door gespannen wordt. We zien twee opgetogen knapen een autorit maken met hun com, die van de gelegenheid gebruik maakt de kleine mannen te wijzen op allerlei wetenswaardigheden, fouten, aardigheidjes, desiderata, het verkeer betreffend, terwijl de heren zelf de kans waarnemen om ook hun wijsheid ten deze te spuien. Om eentonigheid te vermijden maakt de film een vergelijking met de goede oude tijd, toen de wagen-zonder-paard zijn eerste rit maakte door het verbouwereerde land en zet oom de neefjes een uurtje af in Ouwehands Dierenpark, waar ze een poosje in een andere wereld als die van het verkeer mogen vertoeven. En vraagt men nu, of de jeugd deze film, die ruim een uur duurt, met genoegen en met vrucht zullen zien, dan kunnen we daar gerust op antwoorden, dat ze zich niet onbetuigd zullen laten.

Om te besluiten met een woord van critiek: Pierre Palla, die de muziek componeerde of improviseerde, laat zijn bioscooporgel daveren, alsof hier de kans van zijn leven lag. Hij toont weinig begrip voor de eisen en het karakter van de filmmuziek. Voor het wezen van de filmkunst evenmin trouwens.

Van de Boekenplank

KATHOLIEKE
ENCYCLOPAEDIE.

De pijlers, waarop een encyclopaedie moet rusten, zijn wel de deskundigheid der samenstellers en de grote nauwkeurigheid, waarmede deze te werk gaan. Dan eerst kunnen wij spreken van een machtig naslaan- en studiewerk. De wijze waarop de „encyclopaedist“ ons vertelt en verhaalt van de vele wetenswaardigheden dient op de allereerste plaats niet te technisch te zijn, omdat dit leken zou afschrikken, aan de andere kant ook weer niet zo populair te zijn, dat geweld gedaan wordt aan de volledigheid en betrouwbaarheid.

Maar naast de blote vermelding van historische feiten, wetenschappelijke verhandelingen enz. is één onderdeel minstens even belangrijk als de vermelding van al deze feiten zelf, n.l. het standpunt van de Katholieke Kerk tegenover de moderne geestesstromingen in de maatschappij.

Het huwelijk bijvoorbeeld moet worden behandeld in zijn betrekking tot de zedenleer, het kerkelijk recht, de liturgie, het burgerlijk recht — om nog niet te spreken van de ontelbare afleidingen; en zo kan men doorgaan; de moraal, de deugdenleer, mystiek, apologetiek en tal van andere onderwerpen op schier elk terrein. In dit licht bezien is de verschijning van de Katholieke Encyclopaedie een mijlpaal in de katholieke wereld literatuur.

De nieuwe Katholieke uitgave, waaraan meer dan 700 geleerden hebben gearbeid en nog arbeiden, is meer dan een naslaanwerk. Het geeft meer dan oppervlakkige voorlichting over feiten en gebeurtenissen.

Men kan dan op de hoogte blijven met de geest van de tijd, waarbij wij leven en de kennis verkrijgen over de gehele linie van het geestelijke en maatschappelijk leven. Dit ter beantwoording van de vraag: waarom een katholieke encyclopaedie.

Ten aanzien van de technische verzorging diene het volgende: De Katholieke Encyclopaedie bestaat uit 25 kloeke delen. In overeenstemming met de gedegen studie, die aan dit gigantische werk ten grondslag ligt, werd ook aan de uitvoering alle zorg besteed.

Ieder deel is prachtig gebonden in roodbruin buckram, met goud opdruk, wat een zeer gedistingeerd cachet geeft. En te zamen zullen deze delen in stilte getuigen van een ideaal, n.l. een veelzijdige algemene ontwikkeling. Dit standaardwerk, een bezit voor het leven, verdient zeker een woord van lof. Wij vergeten volgraag enkele feiten, maar, hoog boven deze feiten torent echter dit boekwerk als bolwerk van de wetenschap en menselijk kunnen, dat niet valt of staat met de feiten, die elk menselijk werk aankleven. Het gevlengelde gezegde, dat op het

't is waar..

De liga van enthousiaste

Hotpoint

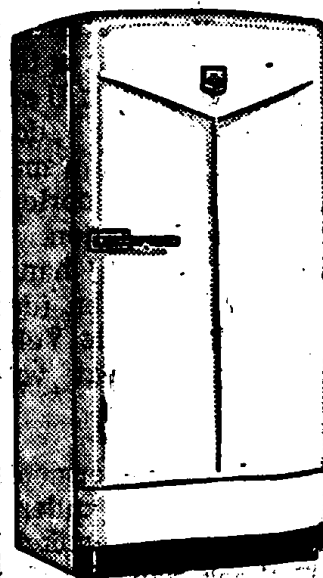
AN AFFILIATE OF GENERAL ELECTRIC CO., U.S.A.

huisvrouwen breidt zich dagelijks uit, omdat zij spreken uit de praktijk! Zij vertellen elkaar waarom Hotpoint's elektrische apparaten in alles voldoen!

De naam „Hotpoint“ is waarborg voor blijvende voldoening!

En het gedistingeerde uiterlijk maakt het tot

een sieraad!!



C. F. MUSKUS & Co.

W'STAD

C. C. WEVER

O'STAD

COLONNE RODE KRUIS KORPS AFD. CURACAO

E.H.B.O. CURSUS

Bij voldoende deelname zal op Donderdag 6 JULI 1950 een aanvang worden gemaakt met een cursus E.H.B.O. in de Centrale Post Berg Domi, tevens opleiding tot Help-/Helpster bij de Colonne.

Vereisten:

Ieder Nederlander of Ned. onderdaan van goed gedrag, die een gezond en sterk lichaamsgestel heeft, tenminste 18 en nog niet 50 jaar oud is, voldoende verstandelijk ontwikkeld en ook op grond van zijn karaktereigenschappen geacht kan worden de geschiktheid te bezitten voor het verrichten van de Rode Kruis dienst, kan voor opleiding in aanmerking komen.

Aanmelding moet geschieden SCHRIFTELIJK met volledige persoonlijke gegevens bij J. R. VAN GEFFEN, p/a STAD-HUIS, tel. 2351 — 1189.

LEERT UW KINDEREN BIDDEN

Prentenboek van Onze Lieve Heer. — Mijn eigen Kerkboek. — In Jezus' Huis.

G.B. van Goor Zonen's Uitgeverijmaatschappij zond ons deze allerliefste Kinderdevotieboekjes toe. Het eerste samengesteld door Frits Hemel met platen van Frans Mandos Tzn, heeft in smaakvolle kleurendruk en kinderlijke rijmen het kleine devotieleven van het kind op de allerbekoorlijkste wijze vastgelegd.

Zowel voor onze hummel, die zijn woorden gebroken van het papier spelt als voor moeder op wier schoot het eerste zaad der godsdienst gezaaid wordt, is dit een profetieboekje bezit.

Mijn eigen Kerkboek is een gebedenboekje voor de kleinsten door de bekende paedagoge To Hollscher samengesteld. Op het stramien van H. Mis-Biecht-Communie en Lof worden een-

voudige gebeden en instructies in twee-kleurendruk geborduurd met aardige plaatjes verlicht. Waarlijk een kinderlijk boekje voor Uw kind.

In Jezus' Huis: een gebedenboekje voor wat grotere kinderen in gedistingeerd bruin en paars gedrukt. Het bevat alle voor kinderen gewenste gebeden in fraai formaat en in begrijpelijke taal.

Laat niet na, deze boekjes bij de boekhandelaar te bestellen.

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het overlijden van onze dierbare zuster en tante

Mejuffrouw Angelina J. Wilt

zeggen wij bij deze oprecht dank.

Namens de familie,
F. A. HOLLANDER.

WEKELIJKSE DIENST
RECHTSTREEKS

GRACE LINE

VAN
NEW YORK
NAAR CURACAO.
GEREGELDE SNELLE

Wekelijkse afvaarten iedere Vrijdag van New York naar CURACAO door gecombineerde passagiers en vrachtschepen.

VOLGENDE AFVAARTEN:

Verwacht te Curaçao

„Santa Paula“	13 Juni
„Santa Rosa“	20 Juni
„Santa Paula“	27 Juni

Vaarplan: New York — CURACAO — La Guayra — Pto. Cabello — Cartagena — New York.

Wijzigingen voorbehouden.

S. E. L. MADURO & SONS, INC.

Generale Agenten

HET KANTOOR VAN DE HANDELSCOMMISSARIS VOOR NEDERLAND

is met ingang van heden gevestigd in
GEBOUW K.L.M.-HOOFDKANTOOR

BITTERSTRAAT 1

Willemstad

telefoon No. 1445
toestel 2

De kantooruren zijn:
wekdagen behalve 's Zaterdags
8.30 uur — 12 uur
1.30 uur — 5.30 uur
's Zaterdags van
8.30 uur — 1 uur

UITNODIGING

Ter gelegenheid van het 50-jarig jubileum van de „KONINKLIJKE“ hebben wij het genoegen de autoriteiten en al onze relaties met hun dames uit te nodigen tot een receptie te houden op Donderdag, 15 Juni a.s., van 8.30 — 10.30 n.m. te Piscaderabacai.

Emmstad, 14 Juni 1950

De Directie van de

N.V. Curacaosche Petroleum Industrie Maatschappij
N.V. Curacaosche Scheepvaart Maatschappij
N.V. Arand Petroleum Maatschappij

Avondkleding

Enige kennisgeving

M.S. Willemstad

vertrekt naar de Bovenwindse eilanden van Aruba via Curacao op 16 Juni en van Curacao via Bonaire op 19 Juni.

Passagiers en ladingen worden aangenomen

AGENT VOOR ARUBA

CARLOS WOLTER

AGENT VOOR CURACAO

PROSPERO BAIJ & Co.

Tel. 1876 — 2116

UITNODIGING

de firma

EDGARDO DIAZ L. & CO. S. en C.

heeft de eer haar clientele uit te nodigen tot het bijwonen van de opening van de nieuwe zaak

VARIETES

Broadstraat 157 A. Otrabanda

Welke zal plaats vinden op Donderdag 15 Juni 1950 om 9.30 A.M.

GEZONDEN

verantwoordelijkheid v.d. Redactie

WAAR MOET DAT HEEN?

Het gouvernement heeft in verband met de moeizame opgaven van de laatste maanden, wat betreft b.v. woongedrag op dit eiland.

De bewoners van de volkswoningen trachten zich ook stipt te houden aan de voorschriften. Er mag niets gedaan worden aan het huis of aan het hekwerk, of moet vergunning voor worden gevraagd.

Zelfs voor het maken van een klappenok moet vergunning worden aangevraagd. Een bewoner wordt niet toegestaan zelf een verandering, bijv. aan het hekwerk, te verrichten. Indien dergelijke veranderingen nodig geacht worden, worden deze door het gouvernement uitgevoerd, welke kosten dan op de bewoners worden verhaald.

Er doet zich een geval voor, dat vele huisvaders de tranen in de ogen doen springen.

Vanwege de afstand zijn veel die zulk een perceel bewonen, door hun werk enz. genoodzaakt zich te voorzien van een auto, die 's nachts (zeer onveilig) voor het huis wordt geparkeerd. Vele auto-bezitters hebben daarom aangevraagd een auto-poort aan het hekwerk te laten maken, om einde hun auto's op het erf kunnen parkeren.

Ondergetekende, deed eerst informatie naar het bedrag welk zij zou moeten betalen. Een jonge dame op het kantoor van de „Sociale & Economische Zaken“, alwaar die zaken destijds geregeld werden, verklaarde dat het bedrag op ongeveer f 45.— tot f 50.— zal komen te staan.

Alzo werd van gouvernementswege begin October 1949 een auto-poort voor hem gemaakt, en op 6 Juni 1950 kreeg hij een rekening van boven de f 200.— welke binnen 10 dagen na dag-

tekening (t.w. 1.6.'50) ten kantore van de Ontvanger betaald zou moeten worden.

Hoe nu?

Een houten auto-poort van 2.94 M lang en 85 cm. hoog, bestaande uit latjes, waaraan zijn bevestigd 4 scharnieren en 2 grendels (2 deuren dus) voor een bedrag van boven de f 200.—? Buitendien aangebracht op kosten van de huurder, met het risico, dat wanneer deze vandaag of morgen een ander perceel moet betrekken, bedoelde auto-poort ten voordele van de nieuwe bewoner komt en eigendom van het gouvernement blijft.

Is dit geen treurige toestand? Waarom moet de aanvrager voor iets betalen, dat nooit zijn eigendom wordt?

Huisvaders zijn hierdoor verplicht hun gezin te benadelen, terwijl van deze omstandigheid. Ik vraag U, kan de overheid hierin geen wijziging brengen om ons aldus tegemoet te komen?

Heren Statenleden, op U rust de taak om voor Uw volk op te komen, en wij hopen en vertrouwen dat U ons ook in deze moeilijke zaak zult bijstaan.

Een Dakota bewoner

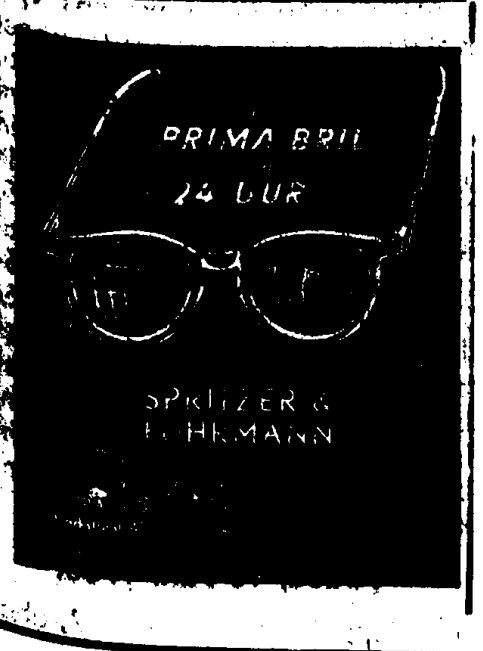
(tevens auto-bezitter).

FILM

TWEE JONGENS EN EEN AUTO.

Film voor veilig verkeer. De Mirrorfilm heeft in opdracht van de firma C. Jamin een smalfilm gemaakt, die als een verrassing bedoeld is voor het Verbond voor veilig verkeer. De film is voornamelijk bestemd voor de lagere en middelbare scholen en wil de jeugd attent maken op de noodzakelijkheid van een veilig verkeer en op de verantwoordelijke rol, die ook de jongelui in deze aangelegenheid spelen. Jo van Essen had de regie en J. Werner de productie-leiding.

Gezien de doelstelling van de film, de jongelui een duidelijk beeld te geven van wat het verkeer is, zijn kan en vooral niet zijn mag, hebben we hier te maken met een film, die goeddeels als een instructiefilm moet beschouwd worden. Waarmee wij zeggen willen, dat men hier en daar iets door de vingers zou moeten zien, voor zover een gave voor een duidelijke vormgeving heeft moeten wijken. Het is echter een compliment voor de makers, dat er niet veel door de vingers hoeft gezien te worden. In het algemeen werd een levendig tempo in acht geno-



Bouwen van een Volks-theater zorg voor het gouvernement

Met deze enkele gegevens over ons programma zijn onze plannen bij lange niet uitgeput. Zij werden slechts genoemd om een indruk van onze werkwijze en onze werkzaamheden te geven. Wij hebben ook projecten op het gebied van de fotografie, film, toneel, radio en sport, architectuur, natuurbescherming en monumentenzorg, in één woord, op alle gebieden, die de cultuur bestrijkt.

Maar deze plannen zouden te ver voeren of kunnen slechts openbaar worden gemaakt na verkregen samenwerking met instellingen en initiatiefnemers, die reeds voor ons op deze gebieden zijn werkzaam geweest. Wij willen het program met een project besluiten, dat naar ons voorkomt van het hoogste gewicht is. Het betreft het bouwen van een volktheater. Dit is in wezen gouvernementszorg. Maar wij willen zoveel als mogelijk de oprichting ervan bevorderen. De bestaande conjuncties, dansgroepen en declamateurs hebben geen gelegenheid om hun werk ten beste te geven. Het is natuurlijk uitgesloten, dat onze stichting de exploitatie van dit theater op zich zou kunnen nemen. Het zou moeten worden een overheidsbedrijf onder commercieel beheer. De exploitatie zou moeten worden opgedragen aan een zakelijke leiding, die zich zal moeten verbinden tot bepaalde prestaties, b.v. het afstaan van het theater voor een zeker aantal avonden voor specifiek Curaçaose uitvoeringen.

Wij menen, dat wij U hiermede in grote trekken op de hoogte hebben gesteld van ons programma en van de richtlijnen, die wij hierbij hebben gevolgd. Een paar punten, reeds door ons vermeld, wensen wij nadrukkelijk te onderstrepen, uit vrees dat ons betoog, bestemd om misverstand uit de weg te ruimen, een averechts resultaat teweeg zou brengen. Ten eerste wij hebben herhaaldelijk gesproken over een specifiek Antilliaanse of Curaçaose gemeenschap. Dit mag allerminst chauvinistisch worden opgevat. Wij maken allerminst onderscheid.

Mensen, die in deze gemeenschap werkzaam zijn, maken daar deel van uit, waar ook hun wieg, rose of blauw, heeft gestaan. Wanneer wij verenigen als het A.N.V., de Bolivariana, J.P.F. en Club Union als buiten-Antilliaans beschouwen, dan betekent dat niet, dat wij de leden dezer verenigingen niet tot onze gemeenschap rekenen; dat zou te dwaas zijn om rond te lopen. Het betekent alleen, dat het doel en streven van deze verenigingen niet als specifiek Antilliaans kunnen worden aangezien. Een tweede opmerking betreft het vraagstuk van de planmatigheid. Wij willen ook op dit gebied niet de adder van het misverstand de kans geven om binnen te sluipen. Vrijwel alle culturele projecten, of negatief uitgedrukt „hobbies”, hebben hun aantrekkelijke kant.

Wanneer wij de beschikking hadden over onbeperkte financiële vermogens, dan zouden wij de eersten zijn om de planmatigheid in de meeste gevallen met een vrolijk hart vaarwel te zeggen.

Maar gij zult zeggen: hoe is het dan vroeger gegaan? Hoe is het mogelijk dat zij het vroeger zonder uw planmatigheid konden stellen? Het antwoord, hierop, dat van tweeërlei aard is, hebben wij terloops reeds gegeven. Wij zullen het thans nadrukkelijker herhalen. Ten eerste: ons land is groter, rijker, maar tegelijk ook onoverzichtelijk geworden. De oorzaak van de gewij-

zigde omstandigheden kan men anderszijds overal ter wereld aantreffen.

Thans wordt men naar de overheid verwezen of naar semi-officiële overheidsorganen. Na op zoveel vragen een antwoord te hebben gegeven, zouden wij op onze beurt met een vraag, zij het ook een retorische vraag, willen besluiten: is subsidie-toewijzing wel mogelijk zonder coördinatie? Het zou een verkeerde opvatting zijn te menen, dat onze stichting de bestaande verenigingen wenst te kortwieken. Haar methode is integendeel de enige manier om de groei en de bloei ook van de reeds bestaande instellingen te bevorderen, allicht binnen bepaalde grenzen, die aan onze gemeenschap, als aan iedere gemeenschap waar ook ter wereld, zijn gesteld.

Mr. N. (Cola Debrot),

N E D E R L A N D

VEEL PLEZIER OP UW „SIER.....!”

Amsterdam — Niet minder dan 150 notabelen uit de hoofdstad zullen vrijdagavond 30 Juni a.s. deelnemen aan de tweede betrouwbaarheidsrit van luxe auto's, waarmede de Amsterdamse sportweek wordt geopend en — voor zover dat mogelijk zal zijn — zullen zij en bovendien hun naar schatting ruim 450 medepassagiers zijn uitgedost in oud-Hollandse kledij.

Aan het hoofd van de deelnemerslijst staat burgemeester Arn. J. d'Ailly. De overige 149 autobestuurders zijn belangrijke functionarissen uit de hoofdstad, directeuren van talloze grote bedrijven en dagbladen, doctoren, artsen, advocaten en wel Amsterdamers, die uit anderen hoofde bekendheid hebben verworven.

„Sierbrulcraghtwaghentocht” is de naam van deze sterrit, waarvan de start benoorden Het IJ in Durgerdam is gelegen. In „dees trotsche contreien” wordt de bestuurders met hun sierbrulcraghtwaghen toegang verleend op vertoon van een „certificaet”, waarin zij tevens tot „eroborghers van Durgerdam” worden verklaard. Bovendien geeft dit certificaet hun recht „t en sij bij nacht ende ontijde op de dijk te sitten, ende in het oneindigh verschieft te tuieren ende staeren, flukkes als t herte hietoe prangt, de scoenen ende kousen uyt te werpen ende de voeten te doen spoelen door t aloude waeter ende sonder costen de tol te passeeren”.

Aan de start gaat veel feest vooraf. Het kleine plaatsje, dat nogh ouder is dan de thans „on-officieel” 650 jaar oude hoofdstad, zal door de industriëlen uit Amsterdam geheel worden versierd.

„Hoofden van het fiere Durgerdam, welcks buytenwoonders noch nimmer een sierbrulcraghtwaghen aanscouwen, supplieerden voor den aenvangh der togt een glorieuse ontvangst met uytgebreide pavoiseringen, wonderscone muziekvendels, eerepoorten”, zo staat in de aankondiging te lezen.

Met een tijdsverschil van telkens 20 seconden zullen de wagens om 19 uur vertrekken om op hun tocht talloze geheime controles en hinderpalen (waaronder ook die van het normale verkeer) te ontmoeten. De enorme file zal per pont Het IJ overgaan en dan de binnenstad oververoveren. De tocht zal worden geëen groot bal. „Seer uytgebreide roltriesildery worden gemaakt”, heet dat in de aankondiging. „De geheyme opdrachten, welke voor de togt verstrekt worden, seyn geïnspireert op wetenschap, historie, sceepvaart, heemkennis, scone consten, terwijl constenaers van groote faem u sullen begroeten”. Dit sportieve evenement zal besloten worden met een grogt bal. „Seer uytgebreide geheyme voorbereidingen seyn hiervoor reeds langh gaende en sullen minnistrelen tot in der lengte van daegen de statie van dat hetwelk u hier wordt aangeboden, besingen.”

K.L.M. PROBEERT NIEUWE UITLAAT.

's-Gravenhage. — Naar het ANP verneemt is de KLM bezig een nieuw uitlaatsysteem aan de praktijk te toetsen. Zij is de eerste luchtvaartmaatschappij

ter wereld, die dit doet. Het uitlaatsysteem is door de Lockheedfabrieken ontwikkeld na grondige proefnemingen. Het systeem komt hierop neer, dat de uitlaatgassen worden verzameld in een z.g. verzameling, die 5 recht naar achter gerichte straalspijpen heeft. Door de naar achteren stromende uitlaatgassen zal de kruissnelheid van het vliegtuig kunnen worden verhoogd en verwacht wordt, dat de stijgsnelheid zal worden vergroot. Het systeem is momenteel in gebruik bij de PH-TDI (Enschede).

LEIDSE UNIVERSITEIT 375 JAAR.

Leiden — Zaterdag kwamen talrijke alumni en oud-alumni van de Leidse universiteit en anderen in de St. Pieterskerk te Leiden bijeen voor de herdenking van het 375-jarig bestaan der universiteit.

BEHARTENSWAARDIGE WOORDEN VAN STIKKER.

's-Gravenhage. — „Indien de West-Europese landen niet langs parallel lijnen denken omtrent het ganse terrein der politieke vraagstukken, zal het economische integratieprogram blijven steken,” aldus mr. D. U. Stikker, Donderdag in een toespraak tot de Noorse vereniging voor politieke economie in Oslo omtrent de „economische en politieke toestand in Europa.” Mr. Stikker zeide „niet langer kan men de interne ontwikkelingen op politiek, economisch en sociaal terrein binnen de grenzen van elk afzonderlijk land beschouwen als iets dat dat land alleen aangaat.

Op economisch terrein hebben wij onmiskenbare vooruitgang in deze richting geboekt. Maar op politiek terrein laat dit aspect van het probleem veel te wensen over. De moeilijkheid is, dat, nu wij niet verder kunnen tenzij wij tot overeenstemming komen over een aantal politieke kwesties.

De minister zeide voorts, dat de voornaamste moeilijkheid in wezen van morele en niet van materiële aard was, „onze onbereidwilligheid om op internationale terrein offers voor elkaar te brengen. Ieder van ons neemt de meest krachtige stappen om bijv. de werkloosheid binnen onze eigen grenzen te bestrijden. Maar welke gemeenschappelijke inspanning doen wij om hetzelfde probleem bij onze buur te helpen oplossen? Hoeveel onzer zijn bereid om toe te geven, dat de 2 miljoen werklozen in Duitsland en de 2 miljoen in Italië niet een nationaal probleem voor die landen alleen zijn, maar ook ons gemeenschappelijk Europees probleem?”

Naar het oordeel van minister Stikker hangt de toekomst van West-Europa als geheel af van „onze bereidheid om te werken naar een gemeenschappelijke politieke oplossing, onderhevig aan bepaalde voorwaarden”. Maar, zo voegde hij eraan toe, „indien wij het beginsel van „ieder voor zichzelf, toepassen op onze Europese familie van naties, zal het resultaat rampzalig zijn.”

De lasten der nationale aanpassingen behoren gemeenschappelijk te worden gedra-

Dood door schuld

Waarom sluit de politie de dader niet in?

Bij plaats gehad hebbende ernstige verkeersongevallen hoort men het publiek zeggen: „Waarom treft de Justitie of de Politie geen strengere maatregelen?”

Men geeft daarmede te kennen dat de politie met een vrijwel onbeperkte macht is bekleed en dus het mes maar eens op de keel moet zetten van dergelijke lieden. Niets is echter minder waar. De aanhouding en insluiting geschiedt wel door de politie doch wat de insluiting betreft slechts na verkregen toestemming van de Officier van Justitie.

De politie heeft o.a. alleen tot taak de handhaving van wettelijke bepalingen, dat wil dus zeggen, dat zij zich zelf ook heeft te houden aan die wettelijke bepalingen. Laten wij nu eens een verkeersongeval nemen waarbij het aan de schuld van de bestuurder van een vierwielig motorrijtuig te wijten is dat een voetganger gedood wordt. (Bijv. rijden met een vierwielig motorrijtuig terwijl men wist dat de remmen en het stuurtuig niet in orde was). Dat is toch wel een ernstig geval zult U zeggen en wel het misdrijf „dood door schuld”. Sluit de man maar direct op, dan kan hij voorlopig geen verder onheil stichten.

De politie heeft nu te handelen zoals dat in de wetten (door het volk gemaakt, via de Volksvertegenwoordigers) staat voorgeschreven.

We willen U niet vermoeien met vele theoriën doch zullen U even met een deel van artikel 76 van het Wetboek van Strafvor-

dering kennis moeten laten maken. In dat artikel staat, populair gesproken, dat je iemand alleen mag insluiten, indien tegen het misdrijf als maximum een gevangenisstraf van vier (4) jaar of meer bedreigd of indien de rechtsingang wordt verleend wegens verduistering, oplichting etc. U ziet dat verduistering en oplichting en nog enkele andere gevallen apart genoemd worden. Waarom zult U zeggen. Wel omdat b.v. tegen het misdrijf verduistering gevangenisstraf van ten hoogste drie (3) jaren is bedreigd. Dus lager dan het hiervoor genoemde maximum van vier (4) jaren of meer.

Daar verduistering dus apart genoemd is kan een verdachte van dat misdrijf ingesloten worden.

Wordt nu het misdrijf „dood door schuld” ook genoemd, of staat daar een maximum gevangenisstraf van vier (4) jaar of meer tegen bedreigd?

Het wordt niet genoemd in artikel 76 van het Wetboek van Strafvordering. En de bedreigde straf? Gevangenisstraf of hechtenis van ten hoogste negen (9) maanden.

Het gevolg is dat zo'n persoon na verhoor dus op vrije voeten moet worden gesteld en het publiek begrijpt dan niet dat de politie (dat machtige apparaat) zo'n individu niet kan en mag insluiten.

De remedie kunt U zelf nu wel voorschrijven, hetzij dat strafbare feit (misdrijf) opneemen in het Wetboek van Strafvordering, hetzij het maximum der straf verhogen.

gen, aldus spreker. Tenslotte legde mr. Stikker de nadruk op het vestigen van „zo sterk mogelijke banden” tussen West-Europa en de trans-Atlantische zuster-democratieën, ook na 1952.

SCHAAP ZOekt KROOST.

Bolsward — Verleden week kocht een Friese boer op de vee-markt te Bolsward o.a. een schaap met lammeren. Het schaap ging naar de weide van de boer, de lammeren werden verder verkocht. De schapenmoeder kon haar kroost echter niet vergeten, wist 's nachts uit de weide te ontsnappen en wandelde naar het marktterrein in de binnenstad. Zelfs bracht zij daar de volgende dag een bezoek aan een paar café's, waar zij zelf en haar lammeren verhandelde waren, natuurlijk onverrichterzake. Toen de jeugd wat al te veel belangstelling voor het wandelende schaap toonde, ontfermde een der bewoners van de Nieuwmarkt zich over het dier, liet het grazen in de bleek en gaf het bij de politie aan als gevonden voorwerp. Thans loopt het schaap weer rustig in de wei.

f. 12.50 PER HANDTEKENING.

Amsterdam. — Tijdens haar bezoek aan Nederland zal mevrouw Roosevelt op verzoek van de Nederlandse boekhandlaren 150 exemplaren van de Nederlandse vertaling van haar boek „I remember” van haar handtekening voorzien. De getekende exemplaren zullen met een extra toeslag van f 12.50 als bijdrage in het Nederlandse kankerfonds worden verkocht.

SPORT

TENNISKAMPIOENWEDSTRIJDEN 1950.

Door de NALTB, worden we-

der kampioenwedstrijden georganiseerd gedurende de tijdvakken 8 t/m 23 Juli en 5 t/m 20 Augustus. De heer Rosenthal zal als wedstrijdleider optreden. Het bestuur gaf een uitvoerig prospectus uit over deze wedstrijden, waarin de tennisliefhebbers alles kunnen leren wat van belang is voor deze wedstrijden.

CHESTERFIELD TOURNOOI.

De voetbalclub „Chesterfield” heeft een serie voetbalwedstrij-

den georganiseerd onder de verschillende kantoorclubs alhier.

Het was eerst de bedoeling een halve-serie wedstrijden te spelen zodat iedere club tegen een ander zou kunnen uitkomen in het veld. Helaas heeft dit geen doorgang kunnen vinden, aangezien er niet genoeg speelvelden beschikbaar zijn.

Toen is er besloten een knock-out wedstrijd te spelen, waaraan de volgende clubs meedoen. K.N. S.M. HBU, DOW, Spritzer, Elga, Biaz, Palais Oriental, Maduro & Sons, Belasting en Chesterfield.

Op het SUBT terrein te Vredenberg is Zondagmiddag de eerste ronde begonnen, en kwamen KNSM en DOW tegen elkaar uit in een zeer sportieve wedstrijd. Erg jammer dat DOW slechts met 9 man op het veld verscheen, want was dit elftal compleet, dan had de KNSM onmogelijk zo makkelijk kunnen winnen. De KNSM speelde uitstekend en er zat vuur in hun spel. Toen scheidsrechter Catillejo, die de wedstrijd uitstekend leidde, voor uitscheiden floot, was de stand KNSM 7 DOW 0.

Hierna kwamen in het veld HBU en Chesterfield. Ook deze wedstrijd was zeer sportief, en van beide kanten werden er punten gemaakt. De rust ging in met 2-1 in het voordeel voor Chesterfield. Na de rust verscheint Chesterfield met 10 man in het veld, en zien wij de keeper van HBU Tecla het doel verlaten om rechtsbuiten te spelen, terwijl Peukert onder de latten gaat staan. Chesterfield speelt met de wind mee, en krijgt kans nog 4 punten te maken. De geest onder de spelers van HBU was bijzonder goed. Keeper Delden van Chesterfield verdedigde zijn heiligdom buitengewoon. De leiding van de wedstrijd was in handen van de Freitas van de KNSM, die uitstekend floot. Het einde kwam en de stand was Chesterfield 6 HBU 1.

Onder het publiek zagen wij o.a. Ir. Schoorl, Directeur van DOW, verschillende chefs de bureau van OW, KNSM en HBU. Het is erg verheugend dat van hun zijde belangstelling is getoond.

A.s. Zondagmiddag spelen de volgende clubs te Zeelandia op het C.P.N. terrein:

2.30 Maduro tegen Spritzer; 3.45 Biaz tegen Palais Oriental; 5.00 Belasting tegen Elga.

DE REIS IS TE DUUR VOOR AJAX EN BLAUW-WIT.

's-Gravenhage. — De reis van Ajax naar West-Indië gaat niet

Voor de geur waar de mannen van houden, gebruik CASHMERE BOUQUET zeep



Zal aan het einde van de prettige avond Uwe geurige herinnering hem in zijn dromen bij blijven?

Zeer zeker, indien U zich baadt met Cashmere Bouquet Zeep. Cashmere Bouquet streekt heerlijk Uw huid en geeft het de „geur waar de mannen van houden”. Dit verleidelijke bouquet is het product van een geheime menging van een en twintig delicate parfums, veel kostbaarder dan U het in welke zeep dan ook zou verwachten.

Wees altijd bevallig en fris met Cashmere Bouquet Zeep . . . voor altijd aantrekkelijk met Cashmere Bouquet toilet artikelen!

Cashmere Bouquet Zeep



Wat 'n lekkere gebraden kip...!

Ze is natuurlijk klaargemaakt met **SPRY!**



ER is niets zo goed als Spry om de smaak van Uw gerechten te verhogen. Spry maakt gebraden zo lekker croquant—t geeft een fijn aroma aan cake en geaak... bevat de zuiverste plantaardige vetten, blijft daardoor langer vers. 't Is klaar voor direct gebruik. Geef extra smaak aan al Uw gerechten door Spry te gebruiken.

Spry

markt alle spijzen fijner van smaak.

VAN DEN BERG (NEDERLAND) LTD., ROTTERDAM

WAARSCHUWING.

De ontvanger van Aruba waar schuwt hierbij de gezamenlijke belastingsschuldigen wegens **INKOMSTENBELASTING** dat ingevolge art. 72 van P.B. 1942 no. 247, vóór of op de 15de Juni 1950 voldaan hadden moeten zijn definitieve aanslagen in de **INKOMSTENBELASTING 1949**, gedagtekend vóór 1 Februari 1950; voorts dat deze aanslagen thans invorderbaar zijn geworden, en verzoekt hun ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Aruba, 15 Juni 1950.

De Ontvanger van Aruba



Geen microben meer in uw keuken!

LYSOL MAAKT ER EEN EINDE AAN!

Telkens als u uw keuken schoonmaakt voeg dan 2½ eetlepel Lysol toe aan elk 5 liter water. Lysol is een geconcentreerde desinfectiemiddel, die desinfecteert en tegelijkertijd schoonmaakt, terwijl het de microben vernietigt.

Teikens als u schoonmaakt desinfecteert met

